EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.9.2025
COM(2025) 625 final

2025/0316 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na osmem sestanku pogodbenic Aarhuške konvencije v zvezi s sporočili ACCC/C/2015/128 o dostopu do pravnega varstva glede sklepov o državni pomoči, ACCC/C/2013/96 o projektih skupnega interesa, ACCC/C/2014/121 o direktivi o industrijskih emisijah in ACCC/C/2010/54 o nacionalnih energetskih akcijskih načrtih

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu EU zastopa na osmem sestanku pogodbenic Konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah (v nadaljnjem besedilu: Aarhuška konvencija ali Konvencija)[1]. Predlog se nanaša na predvideno sprejetje osnutka Sklepa VIII/8e o izpolnjevanju obveznosti EU iz Aarhuške konvencije.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Aarhuška konvencija

Aarhuška konvencija je večstranski okoljski sporazum, sklenjen pod okriljem Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE).

Aarhuško konvencijo je 17. februarja 2005[2] odobrila Evropska skupnost, ki je ob podpisu dala tudi izjavo, zlasti o svojih obveznostih glede dostopa do informacij o okolju[3]. Vse države članice so tudi pogodbenice Konvencije. Uredba (ES) št. 1367/2006 (v nadaljnjem besedilu: uredba o Aarhuški konvenciji), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2021/1767, pomeni temeljno izvajanje Konvencije v zvezi z akti institucij in organov EU[4].

2.2. Sestanek pogodbenic Aarhuške konvencije

Pogodbenice Konvencije se sestanejo vsaka štiri leta, ena od stalnih točk dnevnega reda pa se nanaša na skladnost pogodbenic s Konvencijo. Skladnost oceni Odbor za skladnost z Aarhuško konvencijo (v nadaljnjem besedilu: Odbor za skladnost), ustanovljen na podlagi člena 15 Konvencije. Na ugotovitve Odbora za skladnost se ni mogoče pritožiti.

Ugotovitve Odbora za skladnost se predložijo v potrditev na sestanku pogodbenic Aarhuške konvencije v skladu s pravilom 37 Sklepa I/7 o pregledu skladnosti[5]. Če bodo ugotovitve Odbora za skladnost potrjene, bodo dobile status uradne razlage Aarhuške konvencije, s čimer bodo postale zavezujoče za pogodbenice in organe Konvencije.

Na sestanku pogodbenic se praviloma odloča s soglasjem. Če so vsa prizadevanja za dosego soglasja izčrpana, se odločitve o vsebinskih vprašanjih sprejmejo s tričetrtinsko večino glasov pogodbenic, ki so prisotne in glasujejo[6]. Če so prisotne vse pogodbenice, ima EU 27 glasov od skupno 48 glasov.

Delovna skupina Sveta za mednarodne okoljske vidike pred sestankom pogodbenic razpravlja o stališču EU o zadevah, za katere je potreben sklep Sveta na podlagi člena 218(9) Pogodbe o

---

1 Kakor je objavljena na spletišču UN/ECE: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/cep43e.pdf.

2 Sklep Sveta 2005/370/ES (UL L 124, 17.5.2005, str. 1).

3 Izjava EU je objavljena na spletišču UN/ECE pod rubriko izjav in pridržkov (Declarations and Reservations), glej https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=XXVII-13&chapter=27&clang=_en.

4 UL L 264, 25.9.2006, str. 13.

5 Sklep I/7 o pregledu skladnosti. *Pravilo 37 o preučitvi na sestanku pogodbenic. Na sestanku pogodbenic se lahko po preučitvi poročila in morebitnih priporočil Odbora za skladnost odloči o ustreznih ukrepih za zagotovitev popolne skladnosti s Konvencijo. […],* glej https://unece.org/DAM/env/pp/documents/mop1/ece.mp.pp.2.add.8.e.pdf.

6 Sklep I/1 o poslovniku (zlasti pravilo 35 o postopku odločanja), glej http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/mop1/ece.mp.pp.2.add.2.e.pdf.

delovanju Evropske unije (PDEU), in ga sprejme najpozneje na zadnji seji Sveta pred sestankom pogodbenic, na kateri je to mogoče. Leta 2025 bo to Svet za okolje 21. oktobra 2025.

2.3. Predvideni akt sestanka pogodbenic Aarhuške konvencije

Na osmem sestanku pogodbenic Aarhuške konvencije, ki bo potekal od 17. do 19. novembra 2025, naj bi se sprejel Sklep VIII/8e v zvezi s skladnostjo EU s Konvencijo.

Namen Sklepa VIII/8e je ugotoviti, ali EU izpolnjuje obveznosti iz Aarhuške konvencije, ob obravnavanju ugotovitev iz sporočila ACCC/C/2015/128 in priporočil iz Sklepa VII/8f s sestanka pogodbenic v zvezi s sporočili ACCC/C/2013/96, ACCC/C/2014/121 in ACCC/C/2010/54; določiti pogoje, potrebne za zagotovitev skladnosti; zahtevati od zadevne pogodbenice, da sprejme nujne ukrepe za zagotovitev skladnosti; in zahtevati redno poročanje EU o ukrepih, sprejetih za zagotovitev skladnosti s Konvencijo.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU EU

3.1. Sporočilo ACCC/C/2015/128

Odbor za skladnost je 17. marca 2021 izdal ugotovitve v zvezi s sporočilom ACCC/C/2015/128[7], ki sta ga pripravili nevladni organizaciji *Oekobuero* in *GLOBAL 2000*, o možnosti, da člani javnosti izpodbijajo sklepe o ukrepih državne pomoči, ki jih je Evropska komisija sprejela na podlagi člena 108(2) PDEU.

Odbor za skladnost z Aarhuško konvencijo je v svojih ugotovitvah podal tudi naslednje priporočilo.

(131) Zadevna pogodbenica [bi morala] sprejeti potrebne zakonodajne, regulativne in druge ukrepe za zagotovitev spremembe uredbe o Aarhuški konvenciji ali sprejetja nove zakonodaje Evropske unije, da se članom javnosti v skladu s členom 9(3) in (4) Konvencije jasno zagotovi dostop do upravnih ali sodnih postopkov za izpodbijanje sklepov o ukrepih državne pomoči, ki jih je Evropska komisija sprejela na podlagi člena 108(2) PDEU in ki so v nasprotju s pravom Evropske unije v zvezi z okoljem.

Na rednem sestanku pogodbenic oktobra 2021 je bilo izjemoma soglasno odločeno, da se sprejetje sklepa o ugotovitvah in priporočilih Odbora za skladnost v ACCC/C/2015/128 preloži na naslednji redni sestanek pogodbenic. EU je na sestanku pogodbenic leta 2021 ponovno potrdila svojo zavezanost izpolnjevanju obveznosti iz Aarhuške konvencije.

Po pozivu k predložitvi dokazov[8] in več krogih posvetovanj[9] od leta 2022 je Komisija 12. maja 2025 spremenila izvedbeno uredbo o državni pomoči in kodeks najboljših praks z uvedbo mehanizma notranje revizije, ki je podoben mehanizmu, ki se uporablja na podlagi uredbe o Aarhuški konvenciji, vendar prilagojen posebnim značilnostim državne pomoči.

---

7 https://unece.org/sites/default/files/2021-03/C128_EU_findings_advance%20unedited.pdf.

8 https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/14276-Okoljska-zakonodaja-EU-in-zakonodaja-EU-o-drzavni-pomoci-dostop-do-pravnega-varstva-v-zvezi-s-sklepi-o-drzavni-pomoci-uredba-_sl.

9 Ciljno usmerjeno posvetovanje: https://competition-policy.ec.europa.eu/state-aid/publications/targeted-consultation_en?prefLang=sl&etrans=sl.
Posvetovanje o osnutkih sprememb: Okoljske zadeve na področju državne pomoči za leto 2025 – Evropska komisija.

Odbor za skladnost v osnutku poročila na zahtevo ACCC/M/2021/4 s sestanka pogodbenic v zvezi s skladnostjo Evropske unije[10] ugotavlja, da je EU izpolnila priporočila iz ACCC/C/2015/128.

Glede na navedeno **bi morala EU** na prihodnjem osmem sestanku pogodbenic **potrditi Sklep VIII/8e v zvezi s sporočilom ACCC/C/2015/128 in pozdraviti osnutek poročila Odbora za skladnost**.

3.2. Sklep VII/8f

Na sedmem sestanku leta 2021 so pogodbenice sprejele Sklep VII/8f[11], v katerem so med drugim ponovno potrdile svoj Sklep V/9g. Sklep je vključeval priporočila v zvezi z ugotovitvami Odbora za skladnost o sporočilih ACCC/C/2010/54, ACCC/C/2013/96 in ACCC/C/2014/121.

3.2.1. Sporočilo ACCC/C/2010/54

Pogodbenice so na petem sestanku leta 2014 potrdile ugotovitve Odbora za skladnost o tem, da EU ni spoštovala Konvencije glede sporočila ACCC/C/2010/54 v zvezi z irskim nacionalnim akcijskim načrtom za obnovljive vire energije (NREAP)[12]. Priporočile so tudi, naj EU „sprejme ustrezen regulativni okvir in/ali jasna navodila za izvajanje člena 7 Konvencije v zvezi s sprejetjem nacionalnega akcijskega načrta za obnovljive vire energije“.

V poznejših poročilih Odbora za skladnost[13] je bilo ugotovljeno, da EU še ni izpolnila zahtev iz odstavka 3 Sklepa V/9g. Na zahtevo pogodbenic v zvezi s skladnostjo EU (ACCC/M/2017/3) je EU poročala o ukrepih, sprejetih za obravnavanje priporočil iz Sklepa V/9g v zvezi s sporočilom ACCC/C/2010/54 oktobra 2018, 2019 in 2020[14]. Komisija je Odbor za skladnost obvestila zlasti o začetku veljavnosti člena 10 uredbe o upravljanju energetske unije in podnebnih ukrepov[15] v zvezi z vključevanjem javnosti v pripravo nacionalnih energetskih in podnebnih načrtov (NEPN) držav članic, ki so med drugim nadomestili nacionalne akcijske načrte za obnovljive vire energije, in o svojem delu pri pomoči državam članicam pri izpolnjevanju njihovih obveznosti iz Aarhuške konvencije v okviru navedenega člena 10, ki ga je treba brati v povezavi z uvodno izjavo 28 uredbe o upravljanju energetske unije in podnebnih ukrepov.

Odbor za skladnost v svojem poročilu o Sklepu VII/8f[16] po pregledu končnega poročila o napredku[17], ki mu ga je EU predložila 1. oktobra 2024, priznava, da *smernice državam*

---

10 2 ECE/MP.PP/2021/2, odst. 58, https://unece.org/sites/default/files/2022-02/ECE.MP_.PP_.2021.2_excerpt_0.pdf.

11 Sklep_VII.8f_eng.pdf.

12 Sklep V/9g o skladnosti s strani EU, povezava: Združeni narodi.

13 Poročilo Odbora za skladnost o izpolnjevanju obveznosti iz Konvencije s strani Evropske unije, https://unece.org/DAM/env/pp/mop6/English/ECE_MP.PP_2017_39_E.pdf.

14 ACCC/M/2017/3 Evropska unija | UN/ECE.

15 UL L 328, 21.12.2018, str. 1. *Člen 10. **Javno posvetovanje.** Brez poseganja v druge zahteve iz prava Unije vsaka država članica zagotovi, da ima javnost zgodaj in učinkovito možnost sodelovati pri pripravi osnutka celovitega nacionalnega energetskega in podnebnega načrta – kar zadeva načrte za obdobje od leta 2021 do leta 2030, pri pripravi končnega načrta dovolj zgodaj pred njegovim sprejetjem – in dolgoročnih strategij iz člena 15. Vsaka država članica pri predložitvi teh dokumentov Komisiji priloži povzetek stališč ali začasnih stališč javnosti. Če je možno uporabiti Direktivo 2001/42/ES, se za posvetovanja o osnutku, opravljena v skladu z navedeno direktivo, šteje, da izpolnjujejo obveznosti javnega posvetovanja iz te uredbe. Vsaka država članica zagotovi, da je javnost obveščena. Vsaka država članica določi razumne roke, ki omogočajo dovolj časa, da se obvesti javnost, da lahko sodeluje in izrazi svoje stališče. Vsaka država članica pri izvajanju tega člena omeji upravno zapletenost.*

16 Sklep VII/8f glede Evropske unije | UN/ECE.

članicam za posodobitev nacionalnih energetskih in podnebnih načrtov za obdobje 2021–2030[18] pomenijo *navodila* za namene odstavka 2(a) Sklepa VII/8f. Zato je sklenil, da je EU uspela doseči skladnost z ugotovitvami za zagotovitev, da so ureditve za udeležbo javnosti pri pripravi nacionalnih energetskih in podnebnih načrtov držav članic pregledne in poštene, z zahtevo, da se omogoči zgodnja udeležba javnosti, „ko so odprte vse možnosti“, in z obveznostjo, da se zagotovi ustrezno upoštevanje rezultatov udeležbe javnosti. Vendar je v istem poročilu ugotovil, da EU ni v celoti izpolnila zahtev glede zagotavljanja potrebnih informacij javnosti za učinkovito udeležbo v postopkih, zlasti pri pripravi samega osnutka posodobljenega nacionalnega energetskega in podnebnega načrta. Pri izpolnjevanju zahtev iz odstavka 2(b) Sklepa VII/8f o tem, kako Komisija ustrezno ocenjuje nacionalne energetske in podnebne načrte, je Odbor za skladnost priznal znaten napredek. Vendar meni, da bi morala Komisija v svoja merila za ocenjevanje izrecno vključiti zahtevo, da javnost sodeluje, „ko so odprte vse možnosti“. Prihodnja revizija uredbe o upravljanju energetske unije in podnebnih ukrepov je priložnost za nadaljnje delo v zvezi s preostalimi elementi ugotovitev Odbora za skladnost.

Glede na navedeno **bi morala EU** na prihodnjem osmem sestanku pogodbenic **potrditi osnutek Sklepa VIII/8e, ki nadalje obravnava ACCC/C/2010/54**, ob upoštevanju določb tega sklepa Sveta. EU bi morala zagotoviti, da pogodbenice na sestanku v svojem sklepu priznavajo „znaten napredek pri zagotavljanju skladnosti z ugotovitvami iz členov 6(4) in 7 Konvencije“.

3.2.2. Sporočilo ACCC/C/2013/96

Evropska platforma proti poljem vetrnih elektrarn je 28. oktobra 2013 Odboru za skladnost predložila sporočilo ACCC/C/2013/96[19] o domnevnem neizpolnjevanju obveznosti s strani EU iz členov 3(2), 4 in 7 Konvencije v zvezi s tem, da je Evropska komisija 14. oktobra 2013 sprejela seznam 248 projektov skupnega interesa[20].

Odbor za skladnost je v svojih ugotovitvah z dne 9. novembra 2020[21] priporočil, naj EU *„sprejme potrebne zakonodajne, regulativne ali druge ukrepe in praktične ureditve za zagotovitev, da so v postopkih udeležbe javnosti v okviru področja uporabe člena 7 Konvencije, ki se izvajajo v skladu z uredbo o TEN-E, ali v kateri koli zakonodaji, ki nadomešča: (a) glavni posvetovalni dokumenti, vključno z obveščanjem javnosti, javnosti na voljo v vseh uradnih jezikih zadevne pogodbenice; (b) pri odločanju na pregleden in sledljiv način upoštevani rezultati udeležbe javnosti.“*

Pogodbenice so na sedmem sestanku leta 2021 sprejele Sklep VII/8f, v katerem so potrdile ugotovitve Odbora za skladnost v zvezi s sporočilom ACCC/C/2013/96 o tem, ali EU izpolnjuje svoje obveznosti iz Konvencije, in EU pozvale, naj predloži načrt ukrepanja in nadaljnja poročila o napredku pri izvajanju priporočil.

Komisija je od takrat sprejela številne ukrepe za zagotovitev dodatnih priložnosti za udeležbo, kot so:

---

17 Končno poročilo EU o napredku, frPartyVII.8f_01.10.2024_report.pdf.

18 Smernice državam članicam za posodobitev nacionalnih energetskih in podnebnih načrtov za obdobje 2021–2030 – Evropska komisija.

19 ACCC/C/2013/96 Evropska unija | UN/ECE.

20 UL L 115, 25.4.2013, str. 39, ne velja več.

21 Ugotovitve in priporočila Odbora za skladnost v zvezi s sporočilom ACCC/C/2013/96 o skladnosti Evropske unije, ECE/MP.PP/C.1/2021/3.

(1) javno posvetovanje o metodologiji, ki se uporablja za ocenjevanje projektov skupnega in vzajemnega interesa[22];

(2) hibridni sestanki, odprti za javnost med izbirnim postopkom;

(3) predstavitev rezultatov javnega posvetovanja o predlaganih projektih regionalnim skupinam;

(4) sestanki, odprti za javnost, na katerih so rezultati javnega posvetovanja o predlaganih projektih predstavljeni regionalnim skupinam, in posnetki sestankov, dostopni javnosti.

EU je o izvajanju priporočil s sestanka pogodbenic v zvezi s sporočilom ACCC/C/2013/96 poročala v svojem končnem poročilu o napredku z dne 1. oktobra 2024. Kljub temu je Odbor za skladnost v osnutku poročila o napredku, ki ga je dosegla EU, ugotovil, da EU še ni v celoti izpolnila zahtev iz Sklepa VII/8f.

Glede na navedeno **bi morala EU** na prihodnjem osmem sestanku pogodbenic ponovno poudariti, da dodatne priložnosti za udeležbo, uvedene v procesu TEN-E, pomenijo praktične ureditve, ki zagotavljajo, da se rezultati udeležbe javnosti v skladu s Sklepom VII/8f na pregleden in sledljiv način ustrezno upoštevajo pri odločanju v okviru revidirane uredbe o TEN-E. Poleg tega bi morala EU ponovno poudariti, da so glavni posvetovalni dokumenti, vključno z obveščanjem javnosti, na voljo v vseh uradnih jezikih zadevnih strani, saj uredba o TEN-E zahteva, da se vsi dokumenti o javnem posvetovanju, postopkovni priročniki, dokumenti o vlogi in tehnični dokumenti, ki so na voljo na spletiščih predlagateljev projektov, prevedejo v vse jezike zadevnih držav članic. EU bi morala v zvezi z preostalimi vidiki potrditi **osnutek Sklepa VIII/8e, ki nadalje obravnava ACCC/C/2013/96**, ob upoštevanju osnutka sklepa Sveta, pod pogojem, da pogodbenice na sestanku priznajo izboljšave, ki jih je EU dosegla za izpolnitev zahtev iz odstavka 8(a) in (b) Sklepa VII/8f ter za skladnost s členi 3(2), 4 in 7 Konvencije. Natančneje:

– organizacijo odprtih sestankov, ki omogočajo udeležbo zainteresirane javnosti v izbirnem postopku projektov skupnega interesa, v skladu z odstavkom 8(a);

– centralizacijo spletišč projektov v okviru platforme za preglednost in njeno povezavo na spletišča projektov, na katerih so na voljo prevedene različice dokumentov, v skladu z odstavkom 8(b).

3.2.3. Sporočilo ACCC/C/2014/121

Nevladna organizacija Mednarodni inštitut za pravo in okolje je 12. decembra 2014 predložila sporočilo ACCC/C/2014/121[23], v katerem je navedla, da EU ni spoštovala določb Konvencije o udeležbi javnosti pri odločanju. Zlasti je trdila, da direktiva o industrijskih emisijah[24] ne izpolnjuje zahtev za udeležbo javnosti pri odločanju iz člena 6(1)(a) in (10) Konvencije v primerih, ko se dovoljenje, izdano na podlagi Direktive, ponovno preuči ali posodobi.

Odbor za skladnost je v svojih ugotovitvah z dne 14. septembra 2020[25] priporočil, naj EU *„vzpostavi pravno zavezujoč okvir za zagotovitev, da se bodo, kadar javni organ v državi članici zadevne pogodbenice ponovno preuči ali posodobi pogoje iz dovoljenja v skladu z*

---

22 Posvetovanje o seznamu predlaganih projektov skupnega interesa in projektov vzajemnega interesa v vseh kategorijah infrastrukture v skladu z Uredbo (EU) 2022/869 – Evropska komisija.

23 ACCC/C/2014/121 Evropska unija | UN/ECE.

24 UL L 334, 17.12.2010, str. 17.

25 Ugotovitve in priporočila v zvezi s sporočilom ACCC/C/2014/121 o skladnosti Evropske unije, ECE/MP.PP/C.1/2020/8.

nacionalnimi zakoni, s katerimi se izvaja člen 21(3), (4), (5)(b) in (c) direktive o industrijskih emisijah, ali ustreznimi določbami katere koli zakonodaje, ki nadomešča navedeno direktivo, smiselno in po potrebi uporabljale določbe člena 6(2) in (9) ob upoštevanju ciljev Konvencije“.

Pogodbenice so na sedmem sestanku leta 2021 sprejele Sklep VII/8f, v katerem so potrdile ugotovitve Odbora za skladnost v zvezi s sporočilom ACCC/C/2014/121 o izpolnjevanju obveznosti iz Konvencije s strani EU, in EU pozvale, naj predloži načrt ukrepanja in nadaljnja poročila o napredku pri izvajanju priporočil.

EU je o izvajanju priporočil s sestanka pogodbenic v zvezi s sporočilom ACCC/C/2014/121 poročala v svojem končnem poročilu o napredku z dne 1. oktobra 2024. Odbor za skladnost je v osnutku poročila o Sklepu VII/8f s sestanka pogodbenic v zvezi s skladnostjo EU ugotovil, da EU s spremembo direktive o industrijskih emisijah zdaj izpolnjuje zahteve iz sporočila ACCC/C/2014/121.

Glede na navedeno bi morala EU na prihodnjem osmem sestanku pogodbenic **potrditi osnutek Sklepa VIII/8e, ki nadalje obravnava ACCC/C/2014/121, in pozdraviti osnutek poročila Odbora za skladnost**, ob upoštevanju določb tega sklepa Sveta.

3.3. Sklepi Odbora za skladnost

Odbor za skladnost v osnutkih poročil o napredku EU pri izvajanju zahteve ACCC/M/2021/4 s sestanka pogodbenic v zvezi s skladnostjo Evropske unije in Sklepa VII/8f:

(1) ugotavlja, da je EU s spremembo direktive o industrijskih emisijah izpolnila zahteve iz sporočila ACCC/C/2014/121;

(2) ugotavlja, da je EU izpolnila zahteve iz sporočila ACCC/C/2015/128 z uvedbo mehanizma za zahtevo za notranjo revizijo, ki je podoben mehanizmu iz uredbe o Aarhuški konvenciji, vendar prilagojen posebnim značilnostim okvira državne pomoči;

(3) pozdravlja dosedanji znaten napredek, vendar meni, da EU še ni izpolnila nekaterih zahtev iz prvotnega sporočila ACCC/C/2010/54, in pogodbenicam priporoča, naj na sestanku ponovno potrdijo svoj Sklep VII/8f;

(4) pozdravlja dosedanji znaten napredek, vendar meni, da EU še ni izpolnila nekaterih zahtev iz prvotnega sporočila ACCC/C/2013/96, in pogodbenicam priporoča, naj na sestanku ponovno potrdijo Sklep VII/8f.

Glede na navedeno in v skladu z ustaljeno prakso v zvezi s temi sporočili Komisija priporoča, naj EU:

– potrdi osnutek Sklepa VIII/8e;

– pozdravi osnutke poročil Odbora za skladnost v zvezi z ugotovitvami, da je EU izpolnila zahteve iz sporočil ACCC/C/2015/128 in ACCC/C/2014/121;

– pozdravi priznanje napredka EU v zvezi s sporočiloma ACCC/C/2010/54 in ACCC/C/2013/96 ter se zaveže, da si bo prizadevala za obravnavo odprtih vprašanj v teh primerih;

– poda izjavo, v kateri poudari doseženi napredek in kompleksnost obravnave odprtih vprašanj, povezanih s sporočilom ACCC/C/2013/96.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) PDEU ureja sklepe o določitvi *„stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“*.

Pojem *„akti s pravnim učinkom“* vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko *„odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“*[26].

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Sestanek pogodbenic je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s sporazumom UN/ECE.

Akt, k sprejetju katerega je pozvan sestanek pogodbenic, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč po mednarodnem pravu v skladu s členom 15 Aarhuške konvencije in določbami Sklepa I/7 o pregledu skladnosti, zlasti njegovega pravila 37[27].

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Konvencije.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu EU zastopalo stališče.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na okoljsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 192(1) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 192(1) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

---

[26] Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

[27] Citirano zgoraj.

2025/0316 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na osmem sestanku pogodbenic Aarhuške konvencije v zvezi s sporočili ACCC/C/2015/128 o dostopu do pravnega varstva glede sklepov o državni pomoči, ACCC/C/2013/96 o projektih skupnega interesa, ACCC/C/2014/121 o direktivi o industrijskih emisijah in ACCC/C/2010/54 o nacionalnih energetskih akcijskih načrtih

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Aarhuška konvencija o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah (v nadaljnjem besedilu: Aarhuška konvencija)[28] je bila v imenu Evropske skupnosti odobrena 17. februarja 2005 s Sklepom Sveta 2005/370/ES[29].

(2) Na podlagi člena 15 Aarhuške konvencije je bil ustanovljen Odbor za skladnost z Aarhuško konvencijo (v nadaljnjem besedilu: Odbor za skladnost). Odbor za skladnost je pristojen za pregled skladnosti pogodbenic Aarhuške konvencije z njihovimi obveznostmi na podlagi navedene konvencije.

(3) Pogodbenice naj bi na osmem sestanku od 17. do 19. novembra 2025 sprejele Sklep VIII/8e o tem, ali EU izpolnjuje svoje obveznosti iz Konvencije, vključno z ugotovitvami v zvezi s sporočilom ACCC/C/2015/128 glede dostopa do pravnega varstva v okoljskih zadevah v zvezi s končnimi sklepi o državni pomoči ter priporočili iz Sklepa VII/8f v zvezi z nacionalnimi energetskimi in podnebnimi načrti, projekti skupnega interesa in direktivo o industrijskih emisijah. Če bi bile na sestanku pogodbenic sprejete ugotovitve, bi pridobile status uradne razlage Aarhuške konvencije ter bi bile zavezujoče za pogodbenice Konvencije in organe Aarhuške konvencije.

(4) Predvideni sklep sestanka pogodbenic ima torej pravne učinke.

(5) Treba je določiti stališče, ki se v imenu EU zastopa na osmem sestanku pogodbenic –

[28] UL L 124, 17.5.2005, str. 4.

[29] Sklep Sveta 2005/370/ES z dne 17. februarja 2005 o sklenitvi Konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah, v imenu Evropske skupnosti (UL L 124, 17.5.2005, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu EU zastopa na osmem sestanku pogodbenic v zvezi z izpolnjevanjem obveznosti EU iz Aarhuške konvencije glede dostopa do pravnega varstva v okoljskih zadevah v zvezi s končnimi sklepi o državni pomoči, kot je obravnavano v sporočilu ACCC/C/2015/128, je, da se potrdi osnutek Sklepa VIII/8e in pozdravi poročilo, ki ga je Odbor za skladnost predložil na zahtevo ACCC/M/2021/4 s sestanka pogodbenic v zvezi s skladnostjo Evropske unije.

Člen 2

Stališče, ki se v imenu EU zastopa na osmem sestanku pogodbenic v zvezi z izpolnjevanjem obveznosti EU iz Aarhuške konvencije glede nacionalnih energetskih in podnebnih načrtov, projektov skupnega interesa in direktive o industrijskih emisijah, kot je obravnavano v sporočilih ACCC/C/2010/54, ACCC/C/2013/96 in ACCC/C/2014/121 ter Sklepu VII/8f, je, da se potrdi osnutek Sklepa VIII/8e, če sta v navedenem sklepu upoštevani naslednji točki:

– v zvezi z nacionalnimi energetskimi in podnebnimi načrti se v sklepu priznava in pozdravlja, da je EU dosegla znaten napredek pri zagotavljanju skladnosti z ugotovitvami in priporočili Odbora za skladnost glede sporočila ACCC/C/2010/54 v zvezi s členoma 6(4) in 7 Konvencije ter da je EU upoštevala del teh ugotovitev v zvezi s sprejemanjem *navodil* za namene odstavka 2(a) Sklepa VII/8f;

– v zvezi s projekti skupnega interesa sklep priznava izboljšave, ki jih je EU s praktičnimi ureditvami dosegla za izpolnitev zahtev iz odstavkov 8(a) in (b) Sklepa VII/8f ter za uskladitev s členi 3(2), 4 in 7 Konvencije.

Člen 3

Predstavniki EU se lahko v posvetovanju z državami članicami na kraju samem dogovorijo o manjših tehničnih spremembah stališč iz členov 1 in 2 brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik